Porównanie tłumaczeń Objawienie 5:3

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | I nikt mógł w niebie ani na ziemi ani pod ziemią otworzyć zwoju ani patrzeć na niego |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | I nikt w niebie ani na ziemi, ani pod ziemią\* nie mógł otworzyć zwoju ani do niego zajrzeć.[[1]](#footnote-2)1) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | I nikt (nie) mógł w niebie, ani na ziemi, ani popod ziemią otworzyć zwoju ani patrzeć (na) niego. |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | I nikt mógł w niebie ani na ziemi ani pod ziemią otworzyć zwoju ani patrzeć (na) niego |

1. 1) <x>570 2:10</x>; <x>730 5:13</x> [↑](#footnote-ref-2)